



EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaweps 15 sèptèmber 2022 | Preis: \$1.00

TA SKONDE E BÈRDAT

Bahada di solo



Maske kuantu biá saka foto di bahada di solo, esaki ta keda algu espektakular. Cliff Frans a kompartí ku nos e bunita foto aki . Un kos ta sigur, nos mester apresia i balorá kon dichoso nos ta riba e pida baranka aki di tur dia por eksperensia e bunita bista aki.

**TA BUSKANDO
EMPLEADO
OP ZOEK NAAR
MEDEWERKERS
IS LOOKING
FOR EMPLOYEES**

NAPA

INFO AT EVE@NAPABONAIRE.COM

cityshopbonaire.com

City Shop Bonaire

+599 700.6442

+599 717.3666

City Shop
Smart shopping • Better living

xerox™

**OBERSI
ELECTRONICS
BONAIRE**

**LIVE
FM 99**

'Bonaire Culinaire' ta kuminsá 22 sèptèmber

KRALENDIJK – E di sinku edishon di 'Bonaire Culinaire' ta djis tras di porta. Kuminsando 22 di sèptèmber te 6 di òktober, e evento di 15 dia akí ta e oportunidat pa deskubrí un variedat amplio di restorant ku Boneiru tin di ofresé.

E spòtnan kulinario tòp na Boneiru a krea un menù

di tres plato pa solamente \$39,50 pa persona. Esaki ta un oportunidat perfekto pa purba e eksperensianan kulinario úniko rònt Boneiru.

Bart Tholen, doño di Joe's Restaurant: "Na sèptèmber nos ta selebrá nos di 10 aniversario. Ku amor i pashon pa kuminda, nos a

transformá nos 'grill house' den un restorant na Boneiru. 'Bonaire Culinaire' ta duna nos oportunidat pa demostrá nos huéspetan nos menù nobo. Nos ta sirbi menù di tres plato pa \$39,50. Por enrikesé e menù akí ku dos plato mas pa un eksperensia di sena optimal. Semper nos ta

bisa: bin purba nos pashon, hasi bo mes di kas i pasa un dushi anochi den nos restorant."

Banda di restorant, tin otro kompania tambe a djòin 'Bonaire Culinaire'. Manera Epic Tours i Sweeti Bakery. Ambos kompania ku nan propio identidat den e mundu kulinario. Esaki ta duna oportunidat pa hopi mas negoshi pone nan spesialidatnan den spòtlait.

Durante e evento por skèn QR code riba e menù pa gana premio, manera bòter di Ròm Rincon di The Cadushy Distillery, un pas di dia na Cabana di Hillside Resort, cupcakes di Sweeti

Bakery, bòter di biña di The Wine Factory i muchu mas.

Doño di Sweeti Bakery, Elise Arrindell: "Na aprel nos a habri nos panaderia. Nos ta spesialisá den traha e mihó pastel, bolo, pan, kuki i snèk. Nos ke yama tur hende bon biní na nos panaderia durante e edishon di 'Bonaire Culinaire'.

'Bonaire Culinaire' ta un iniciativa di empresarionan lokal ku a pone Boneiru riba mapa kulinario mundial. E evento ta patrosiná pa The Cadushy Distillery, Fresh Supplier Bonaire, The Wine Factory, Colorworks i Yourdinnerguide.com.

Kuido propio komo mayor

Kuido propio despues di bira mayor kisas no ta prioridat number un riba e "to do list" di un mama, tata òf kualkier persona ku tin e tarea di lanta un mucha. Esaki por bira ku tempu un kustumber i por tin konsekuensia pa e salú físiko i tambe mental di e mayor. Ta pa esei ta hopi importante pa para ketu na kuido propio pa asina por reflehá esaki na e yu(nan). Kòrda e ehèmpel ku nos ta duna ta lokual nos yunan lo

sigui práktika tambe.

Kuido propio

Kiko ta nifiká kuido propio komo mayor realmente? Den kada hogar lo tin algun diferensia kon ta praktiká esaki. Pero lokual ta esensial ta ku e mayor por duna su mes e tempu pa por relahá su mente i kurpa regularmente durante un periodo di un rutina. Por pensa por ehèmpel riba rutina semanal, kaminda ku mester hiba i trese e

mucha(nan) di skol, bijles òf kualkier otro aktividat sea deportivo, músika òf otro forma di arte. Sin lubidá e rutina di trabou i otro obligashon ku por tin. Ta importante pa planifiká den e rutina drùk aki sikiera un momento pa alehá, relahá i tambe reflekshoná.

Tur hende, sea mucha, hóben òf adulto, mester di un momento pa prosesá su aktividatnan diario, esta pa reflekshoná. Ideal lo ta si esaki por sosodé tur dia pa aunke ta 30 minüt. Pues un momento pa laga e mente deskonektá di tur pensamentu i "recharge" pa por sigui duna e mihó di bo. E yu(nan) sigur lo bai eksperensia mayor(nan) ku ta mas den balansa cu nan mes.

Loke bo planta bo ta kosechá

Si ta eksigí di un mucha pa reflekshoná, abo komo adulto tin e tarea di ilustrá i proyektá esaki tambe. Pues sea semper konsiente di lokual bo ta duna komo ehèmpel. Kòrda muchanan ta opservá i kisas no ta duna komentario (ainda) pero lo yega un momento kaminda esaki lo wòrdu ilustrá òf vosifera pa e mucha. Ta pa e motibu aki mayor(nan) i tambe edukadó tin un tarea importante pa ku formashon di futuro generashon di hóben y adulto. Loke planta awe lo ta kosecha di futuro!

Consuelo Memorial

Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com

Señor ta mi wardadó, mi no tin falta di nada. Salmo 23

A bai sosegá den brasa di Señor

Micheline Angela Josefa

mihó konosi komo Mimi
ku tabata bende number

*02-10-1951 +13-09-2022

Na nòmber di su yunan

Shalien Josefa

Javier Josefa

Christeliene Josefa

nietunan:

Arcenis, Kishantely, Jeriën, Chaeli, Anaña, Devan, Sharlon, Sharzae, Sharzion, Neizan Josefa

rumannan:

Ostrid Simon i famia, Russel Hellement i famia na Boneiru, Jacqueline Emerenciana, Morelva Emerenciana, Marelva Emerenciana, Miles Emerenciana, Dudley Emerenciana, Leonel Maharaj na Kòrsou

Patrick Emerenciana na Hulanda

Su tanta, primu- i primanan, subrina- i subrinonan, su madrina sur Swinda Seraus, tur amiga- amigunan

Un danki na Kas di Kuido Fundashon Mariadal.

Demas famia:

Josefa, Emerenciana, Simon, Hellement, Bomba, Wang, Maharaj, Josephia, Seraus, Janga i Marchena

Akto di entierro ta tuma lugá djabierne 16 sèptèmber saliendo for di Consuelo Memorial pa santana katóliko na Playa.

Ta risbi bishita di kondolensia di 1'or pa 3'or sigi pa un respons. Asisti na trahe alegre.

Famia ta partisipá ku NO por risbi bishita di kondolensia na kas ni promé ni despues di entierro.



maduro travel

ku profundo tristesa ta partisipá fayerimentu di su eks kolega i kolega di **Maduro Shipping**

Sherman Paula

Nos ta manda palabranan di hopi forza na su sra. Siamila Paula-Loth, yunan i demas famia.

Sherman semper lo keda den nos memoria.

Sosegá na pas.....

Despedida di Sherman ta awe djaweps 15 sèptèmber di 10'or pa 11'or mainta na Consuelo Memorial. Kremashon ta tuma lugá den seno familiar.



GELOOF ZIT IN JE HART

Na een strijd van 2 jaren is van ons heengegaan, mijn man, vader, stiefvader, zoon, broer en opa

Sherman Taracio Paula

*25-02-1965 te Curacao
+12-09-2022 te Bonaire

zijn echtgenote:

Siamila Paula-Loth

kinderen:

Kefhari, Mayson en Sherman(buikje)

Shaikira en Ziyech

Wiebe en Carlijn

Sjoerd en Dymphana en Sjoana (buikje)

moeder:

Swinda van den Berg

vader:

Richard Paula

broers:

Eugene van de Berg

Raylison van de Berg en Desiree

Aichel Paula

en overige familieleden.

Gelegenheid tot afscheidnemen van Sherman is vandaag, donderdag 15 september van 10 tot 11 uur s'morgens bij Consuelo Memorial. Crematie vindt plaats in gesloten kring.



Clark Abraham relashoná ku rapòrtan BonLab, Sunset i rotònde

TA SKONDE E BÈRDAT

KRALENDIJK -- Tres diputado, huntu ku gezaghebber, a hasi e rapòrtan di BonLab, rotònde na Kaya Amsterdam i Sunset, konfidensial i mand'é Konseho Insular. Awor ta mira mesun koalishon ta manten'e konfidensial, segun Clark Abraham, lider di Frakshon

di Demokrat den Konseho Insular. Kiko tin di skonde pa pueblo no haña sa e bèrdat, unda integridat a keda.

Djamars anochi Konseho Insular mester a disidí sí ta wanta e rapòrtan menshoná konfidensial òf ta hasi nan públiko. Partidonan di koalishon, MPB

i UPB, no ke pa e rapòrtan bira públiko i a vota pa mantené nan konfidensial, manera nan mes ta bisa, 'pa awor akí'.

Abraham no tabata niun tiki di akuerdo ku aktitut akí di koalishon i a kuestioná e echo ku ta mantené e rapòrtan konfidensial,

kiko tin di skonde, unda integridat a keda, simplemente pueblo no mag sa e bèrdat.

E aktitut aki di partidonan di koalishon ta kuestionabel. Lei ta bisa esun ku a hasié konfidensial, por kita esaki. Diputado na radio ta bisa sí ta pe, nan por bira públiko. Awor tur tres diputado ta bai kana bisa ku ta frakshon a disidí.

Abraham: "Hasié pú-

bliko, pero no ta hasié, pasobra bo ta parti di e problema. Tres diputado i gezaghebber huntu ku koalishon, ke skonde e bèrdat pa pueblo. Ke papia di integridat i ke skonde kos den skur. Ta bisa pa awor akí pa laga e rapòrtan keda konfidensial, pero te ki dia nan por bira públiko, esei lo ta despues di elekshon. Simplemente pueblo no mag di sa e bèrdat."

BONEIRU MESTER DI BO!

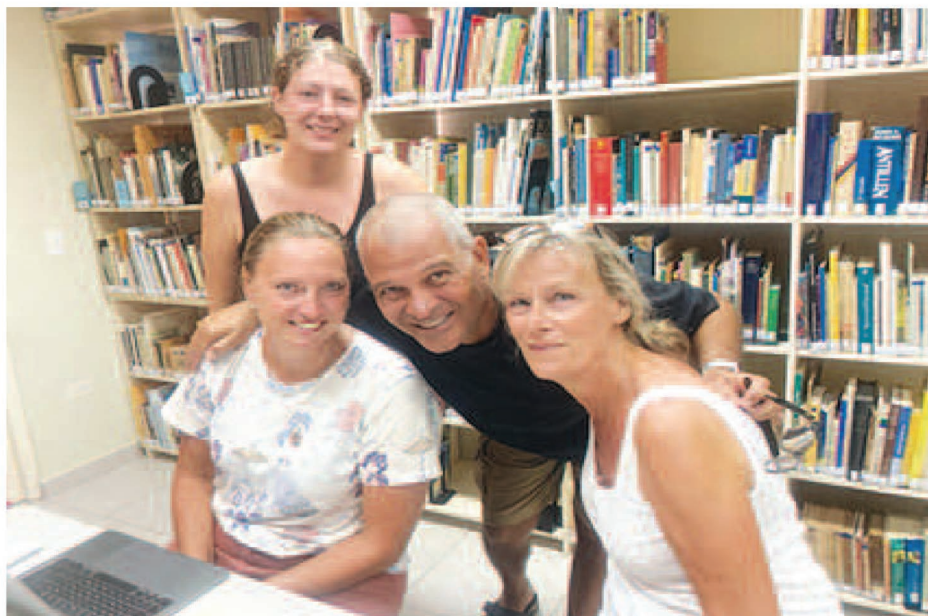
Fundashon Históriko Kultural Boneriano



ta buskando boluntario pa yuda salvaguardiá nos patrimonio kultural-históriko tangibel i intangibel.

Trabou ku tin pa hasi:

- Selektá i archivá dokumento
- Digitalisá foto, oudio i imágen
- Ordená i registrá artefakto
- Identifiká persona, suseso, sitio etc. riba foto
- Hasi entrevista pa Herensia i programanan kultural
- I hopi mas trabou.....



Tin trabou ku por hasi na kas tambe. Tuma kontakto ku FuHiKuBo na e-mail fuhikubo@gmail.com òf app (por yama tambe) na telefòn 795-0020.

Promé konvenshon krímen sibernetiko

KRALENDIJK -- E siman tras di lomba e departamento di krímen sibernetiko di Kuerpo Polisial Hulanda Karibense, KPCN, a organisá pa promé biá un konvenshon di krímen sibernetiko na Boneiru.

Tabatin mas o ménos 50 persona presente, representando diferente organisashon di tantu sektor públiko i sektor privá.

Meta di e konvenshon tabata pa interkambiá saber tokante krímen sibernetiko i siguridat sibernetiko, pero

tambe pa trese e partidonan huntu.

Nos no por bringa krímen sibernetiko nos so, ta huntu mester hasié, huntu nos ta fuerte, segun e tim di krímen sibernetiko di KPCN.

Si bo a bira víktima un krímen sibernetiko, tuma kontakto ku e departamentu di krímen sibernetiko di Kuerpo Polisial Hulanda Karibense via number di telefòn 715-8000, òf via mail na cybercrime@politiekpcn.com

BròKèS 93.5 FM

Tono Positivo, Ritmo Dibertido

STUDIO Telefon & WhatsApp
+599 701 0935

Maneho General;
Djòni Leoneta +599 786 9091
Maneho atministrativo;
Ethel Leoneta +599 796 9133
email; 93.5boneiru@gmail.com



Rapòrtan BonLab, Sunset i rotònde ta keda konfidensial

KIKO TIN DI SKONDE?

KRALENDIJK -- Durante di reunion di Konseho Insular, un proposishon a subi mesa di parti di presidente pa Konseho Insular disidí sí ta tene tres rapòrt konfidensial. Ta trata di e rapòrt tokante BonLab, rotònde Kaya Amsterdam i e desaroyo na e tereno konosí komo Sunset. Momen- tu ku e proposishon a yega na votashon, partidonan di koalishon a vota na fabor pa no hasi e rapòrtan akí públiko, loke ta trese kuné ku kos di skonde.

Micheal Pieters di Parti-

do Demokrat ta lamentá ku koalishon a duna su apro- bashon pa tene e rapòrtan akí skondí. E ta bisa aki nan un biá mas ta demostrá ku tin kos pa skonde.

Pieters: “Ta konosí ku Kolegio Ehekutivo a manda e tres rapòrtan akí pa Konseho Insular ku un karakter di konfiabilidad. Durante di reunion di Konseho Insular, a pone esaki na votashon i tabata e frakshonnan di MPB i UPB, ku a vota pa tene e tres rapòrt- nan akí sekreto. Ta mas ku opvio ku aki nan Kolegio

Ehekutivo ku sosten di 5 miembro di MPB i UPB tin kos di skonde.”

Pa loke ta trata BonLab, segun Pieters, ta opvio ku di parti gobernashon di MPB/UPB nan a faya fla- grantemente i no a defendé eksistensia di BonLab. Pa loke ta trata e rotònde na Kaya Amsterdam ku tabata krusada T, a bira rotònde i entretantu a bolbe bira kru- sada T, ta konosí ku tabatin un deroche di plaka di por lo ménos 800 mil dòler. Aki nan polítika partidista a hasi su influensia den desis- honnan pa ku realisashon di e rotònde.

Tur hende sa ken ta e mandatario ku a kometé e vupá akí, pero ningun hen-

de kier musta e dede, pero e bèrdat sí ta konosí. Nos no mester lubidá ku a man-

da saka kosnan for di den e rapòrt akí, segun Pieters.

Pa loke ta trata e desa- royo na Sunset, di akuerdo ku Pieters, aki tambe ta- batin bastante chachuyo a tuma lugá i ta mas ku klaro ku kier trata di skonde e kosnan te ku despues di elekshon. Pueblo di Bonei- ru mester kòrda esakinan i hopi mas pa otro aña dia 15 di mart kore ku e parti- donan MPB i UPB pa sem- per. Un gobièrnu ku 4 aña largu no tabatin un plan ni un maneho i ku a sòru pa puesto, plaka i poder, pa nan hendenan i lubidá e mayoria di e pueblo.

Edison Ellis na despedida di Konseho Insular

“Papia hopi no ta hasí bo popular”

KRALENDIJK – “Hopi ta bisa ku mi no sa papia hopi den Konseho In- sular, pero no ta papia hopi ta hasí bo popular, ta traha huntu i kuestioná otro na un manera responsabel, tambe ta konta,” Edison Ellis a bisa na su despedida komo miembro di Konseho Insu- lar djamars anochi.

Ellis a bisa, e ta pará pa gobernashon efektivu i pa- pia e kosnan manera nan mester ta.

E ta lamentá ku nèt na rekta final di e gobernashon akí, e ta ripará un stagna- mentu den Konseho Insular i parse ku ta krea proseso pa alargá desishonnan final di Konseho Insular, sin ta nesesario i stroba pueblo di haña su mihó bienestar.

Ellis: “Mi ta kontentu di

por a kontribuí tòg na vári- os desishon importante na bienestar general di e pue- blo i mi ta spera ku e aña akí sènnan no keda drumi den lachi pa motibu ku Konseho Insular no ta tuma desishon na tempu.”

E temporada di krísis di Covid ku nos a pasa aden, segun Ellis, ta musta bon kla ku Boneiru ta hopi fuerte i a mara huntu pa kombatí esaki i tur hende a koperá bon ku otro.

Hende ta proponé, pero Dios ta disidí i esei ta pasa ku su persona ku lo e tin ku dal un paso atras, pero lo e ta bèk mui pronto atrobe den e sala akí.

E trabou no a terminá, ainda tin hopi desaroyo positivo na kaminda, Ellis a bisa.



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

Djaweps 5 sèptèmber 2022

12.00 Aktualidat:

Fundashon Cas Boneriano

Arelys Francees

13.00 Aki Boneiru:

Boto di Marine Zr. Ms. Pelikaan

14.00 Herensia:

Aubrey Sealy (Prensa)

15.00 BAPA:

Alcino Alcihlo Clement

16.00 Herensia:

Sidney Joubert

17.00 Aki Boneiru:

Maresa Pieter

18.00 Herensia:

Felipa Dorothea (Thea) Sint Jago-Wijman

19.00 BAPA:

Wilbert Genaro Pourier 2

20.00 Herensia:

Maura Christina Janga-Saragoza

21.00 Aki Boneiru:

Fakansiplan Bright & Happy Kids 2021

22.00 Herensia:

Olinda Rasmijn

23.00 BAPA:

Glenn Thomas

**Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.**

Sospechoso dilanti hues pa ladronisia

Impakto riba komunidat ta grandi

K R A L E N D I J K -- Djárason 14 di sèptèmber e sospechoso M.T. mester a presentá den Korte di Promé Instansia na Boneiru. E la wòrdu sospechá di a hasi su mes kulpabel na un kantidat di ladronisia prinsipalmente na lugánan turístiko riba e isla. Banda di esaki tabatin kaso di kiebro den bibienda, un atrako, hòrtamentu di outo i vários bendementu di artíkulonon hòrtá.

Impakto

Aña pasá i na inisio di e aña aki, e kantidat di denun-

sia di turista pa loke ta trata hòrtamentu di plaka, telefòn selular, pòtmòni, ets. na entre otro 1000 steps, Alta Mira i Seru Largu tabata hopi. Den lunanan di aprel i mei, despues di detenshon di M.T. riba 28 di mart último, e kantidat di denuncia tabata sero.

Durante di hopi luna, KPCN a hasi investigashon a base di lokual a haña den telefòn selular konfiská, tapmentu di telefòn, análisis di historia di yamada, testigunan i artíkulonon konfiská. A kompará diferente denuncia ku lokual a

sali for di e investigashon i na final e sospechoso mes ter responsabilisá su mes pa diestres (13) echo kastigabel.

Esakinan ta echonan kastigabel hopi serio ku un impakto hopi haltu, no solamente for di e punto di bista di seguridat sosial den e komunidat chikitu di Boneiru i turista ku ta bishita e isla i konsekuentemente tambe e imágen di Boneiru, pero tambe ku konsekuensianan emoshonal grandi pa e víktimanan.

Kastigu

Segun Ministerio Públiko (OM) e sospechoso a kometé e ladronisianan puramente pa gana di plaka, kaminda e la hasi su aktonan sin eskrúpulo i premeditá. E la saka potrèt di artíkulonon ku e la hòrta pa su mes i graba mensahe manera: "Nobody can stop me" (niun hende no por stòp mi). Un di e víktimanan a vosiferá esaki perfektamente: "he took selfies holding the items he stole from us, proud and unashamed" (e la saka selfi ku e artíkulonon ke e la hòrta for di nos, sin bèrgwensa

i ku orguyo).

Pa e motibu aki i paso e sospechoso tin un historia largu serka polis i hustisia, OM a hasi un demanda di nueve (9) aña di kastigu di prisòn.

Korte di Promé Instansia a kondená e sospechoso mes un mèrdia na un kastigu di shete aña i mei (7 ½)

Un kantidat di víktima a sufri hopi daño finansiero. Nan demanda pa daño i perhuisio material i inmaterial pa míles di dòler a wòrdu otorgá. M.T. mester paga e sumanan aki na e víktimanan.

Kas Flamboyen ku dia di Boluntario

K R A L E N D I J K--Vrijwilligers Palliatieve Terminal Zorg(VPTZ) di Hulanda a organisá un dia di boluntario pa boluntarianan ku ta traha den Hos-

pice. Inkluyendo Boneiru su boluntarianan di Kas Flamboyen tambe via livestream. Esaki a tuma lugá djamars 13 di sèptèmber último.

Na 2021 e aktividat aki "Aña di Boluntario" lo a tuma lugá pero dor di Covid a posponé. Boneiru tambe ta parti di VPTZ ku ta duna sosten, informashon i treinen. Durante e livestream a nombra Boneiru komo un dje partisipantenan di VPTZ. Na de Flint tabatin 500 boluntario pa haña informashon i a buta boluntarianan den spotlight.

A papia ku famianan di esnan ku a permanesé den Hospice ku ta splika ku e estadia di nan ser kerí tabata hopi agradabel. Tambe a gradisí pa e guia i sosten na famianan. A otorgá premio na un Hospice ku a duna rekonosementu di un bunita

forma na su boluntarianan. E konosido Paul de Leeuw a kanta pa tur boluntario na final dje selebrashon.

Na Boneiru Kas Flamboyen a buta su boluntarianan den 'spotlight' dunando un desayuno, regalo i bolo. Kada boluntario ta

traha di kurason dunando esnan den fase final di nan bida momentonan agradabel. Si tin persona ta sintié yamá pa bira boluntario na kas Flamboyen por yama Mimi Dongen na tel 796-3512 òf Sami Rosalina tel 777-4762.

LABIRGEN DOLOROSO

15 di Sèptèmber 2022

"... Hesus su mama, ruman muhé di su mama, Maria kasá di Kleopas i Maria Magdalena, tur tabata pará na Hesus su krus."
(cf Huan 19,25)



Kua ta e pensamentunan ku tabata pasa den kabeza di Mama Maria, pará na pia di krus? El a konformá ku mortu inhustu i kruel di su Yu òf kisas el e keda karga speranza, ku su Yu lo no a muri na krus? Probablemente, manera tur mama, e tabata spera un milager, ... e salbashon di su Yu.

Dios Tata tabatin un milager superior n'esun ku Mama Maria tabata spera; "Salbashon di hende i Resurekshon di su Yu!"

Mare nos tur, dilanti di pruebanan di bida, por keda para firme den nos fe i tene duru na e speranza meskos ku Mama Maria, di eksperensia un milager. I mas ku esei, mare semper nos por biba ku e fe, ku "Dios por hasi infinitamente mas di loke nos por pidi òf pensa, pa medio di su poder ku ta traha den nos." (cf Efe 3,20)



Señor hasi nos fe krese.
(cf Lukas 17,5)

11. Hebr 8,7-9; Salmo 31,2-6.15-16.20;
Ev. Huan 19,25-27 òf Lukas 2,33-35



005999-522-4056



Un Snechil Pan



unsnechilpan



FKPD

Fundashon pa Kwido
di Personanan Desabilita

Na nòmber di klientenan, gerensia i personal di FKPD, nos ta partisipá fayesimentu di

Thomas Soliana

tata di nos kliente Lucille Soliana

E famia di Fundashon Kwido pa Personanan Desabilita (FKPD) kier a deseá Lucille i demas famia hopi forza ku e pèrdida di nan ser kerí.

Nos mas profundo kondolensia

Tata a pèrdè yu na aeropuerto

KRALENDIJK -- Dos amigu di semper, Pumpi de Cuba i Omar Winklaar, a konta BONERIANO algu ku a sosodé ku nan tempu nan tabatin mas o ménos 5 aña di bida. Konosido Buchi de Cuba, ántes tabata

biba na Boneiru i su amigu Palu Wiko, kende sí ta na Boneiru, tata di Pumpi i Omar, a bai dal un trep Kòrsou. Esaki a sosodé mas o ménos 42 aña pasá.

E trep a bai bon i momentu nan tabata na aero-

puerto Hato, kos a bai robes ku e tatanan. Awor ku e muchanan a bira adulto, nan a komprondé kiko sosodé. Buchi i Palu Wiko, a bai para na bar dal 2 drenk, miéntas nan tabata spera avion pa regresá Boneiru.

Ámbos nan yu tabatin 5 aña i nan tabata kore bai bin djis pegá ku e tatanan. Un momentu dado, e kompania di aviashon a yama pasahero pa e buelo pa bai Boneiru. Na e momentu ei ámbos tata a ripará ku e muchanan a somentá. Nan a kuminsá buska rápidamente, pasobra nan mester subi avion awor. Despues di hopi buska, tenshon a kuminsá lanta, porfin nan a topa e muchanan, sintá manera nada a sosodé na un sitio poko alehá.

E tatanan bon nêrvioso a hisa e muchanan i na kareda nan a pasa un pasá subi avion. Por poko nan a keda tera, mas fastioso, nan no



Pumpi i Omar na mucha

por a haña e muchanan.

Esaki ta loke Buchi i Palu Wiko a konta e muchanan ora nan a bira grandi. Kisas e tatanan lo a laga hopi tempu pasa promé nan a konta e mamanan loke a sosodé.

Pumpi i Omar tin hopi kos en komun. Entre otro ámbos ta kasá ku surinameño i nan boda tabata ku mes proseso. Nan a kasa na e hòmbler su tera madre i despues celebrá na Surinam. Esaki ta e forma ku

surinameñonan ta celebrá kasamentu.

Asina por menshoná mas, pero kisas nan mes por konta esei, loko nan tin en komun. Mas importante ta pa ilustrá loke a sosodé i ta bon pa pone atenshon tur momentu na mucha. Nan ta hopi rápido i ta ansioso pa eksplorá. Den un frega di wowo bo ta pèrdè nan for di bista. E mucha no ta hasié konsientemente. Abo komo mayor mester ta skèrpi riba nan.



Pumpi i Omar

Reklamo riba enorme retraso na notarionan lokal

KRALENDIJK -- “Nos tabata den proseso pa bende propiedat. Tur kos tabata kla. Nos a yega na un areglo ku e kumpradó pero henter a proseso a dura mas ku 1 aña na notario”, un siudadano ta splika reporteru di BONERIANO. E siudadano aki ta un di e basta personanan ku ta indiká ku tin retraso enorme na notarionan lokal.

Segun krítikanan ta dura

lunanan i asta mas ku 1 aña pa pasa un akta. Na e momentu aki Boneiru tin dos ofisina di notario. Ofisina di notario mr. Aniek H. Schouten i ofisina di notario mr. Kenneth F. Arends & Partners. BONERIANO komo medio di komunikashon responsabel a tuma kontakto ku ámbos notario pa ku e topiko aki.

Situashon komun

Notario mr. Schouten ta

rekonosé ku aktualmente ta basta druk na su ofisina. “Apesar di esaki semper nos ta trata mas tantu posibel pa kaba tur kos na tempu. I realmente semper esaki ta logra nos”, e ta splika. Segun e notario serka nan no tin retraso remarkabel òf mas ku normal. E ta para ketu na e echo ku semper tin kasonan mas fèrfelu ku otro i ku ta tuma mas tempu. “Por ehèmpel den kaso

di fayerimentu i ku mester buska e herederonan. Esaki por dura basta largu pero semper tabata asina. E ta generalmente konosí i no ta algu nobo”, mr. Schouten ta agregá.

Gritu di skarsedat di notario?

Apesar di e reakshon di mr. Schouten no por ignorá e krítikanan den komunidad pa ku retraso. Ta surgi

e pregunta ku kisas ta na e otro ofisina di notario tin mas retraso ku normal?

Òf mirando ku komunidad ta kresiendo, esaki ta un gritu di skarsedat di notario? Nos tin ku remarká ku ainda nos no a risibí reakshon di parti di ofisina di notario Kenneth F. Arends & Partners. Nos ta warda riba reakshon di notario Arends pa asina komuniká esaki ku komunidad.

Dia Mundial di Limpiesa

KRALENDIJK -- Djasabra 17 di sèptèmber ta selebrá Dia Mundial di Limpiesa. Esaki ta un dia kaminda rònt mundu ta dediká atenshon na limpiesa di nos planeta. Durante e wikènt di 16 pa 19 di sèptèmber, SELIBON i Fundashon Bo-

neiru Limpi i Bunita, ta pone baki den algun bario pa asina habitantenan por depositá nan sushi.

E tipo di sushi aki ta aseptá den e bakinan ta sushi gròf, manera stul òf mesa bieu, kashi, kama i kolchon, shushi di kurá, manera foyo, rama i palu.

Tene na kuenta ku mester pone aparatonan elekròniko, manera frishidèr, wasmashin, televishon, banda di e baki.

Eternit òf otro tipo di material ku por kontené asbèst, mester mèldu na SELIBON pa por rekohé apart.

Bonaire Clean up Weekend

16 - 18 di Sèptèmber 2022

Selibon lo pone baki di shushi den e siguiente barionan:

- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Belnem | Kaya Mars |
| 2. Tera Kòrá | Sentro di bario Tera Kòra i La Sonrisa Ballpark |
| 3. Nikiboko | Kolegio Kristu Bon Wardador i Sentro di bario Nikiboko |
| 4. Antriol Pariba | Plenchi dilanti Skol Papa Cornes bieu |
| 5. Antriol Pabou | Krusada Kaminda Djabou i Kaya Buní |
| 6. Lagun | Den banda di konteiner hel di glas |
| 7. Nort Salinja | Fèlt di bala Rudy Boezem i Sentro di bario Nort Salinja |
| 8. Republiek | Kaya Piedra Presioso |
| 9. Rincon Nort | Krusada Kaya Trinitaria i Kaya Sofaya |
| 10. Rincon Sùit | Den banda di stadion Antonio Trenidad |
| 11. Sabadeco | Banda di e tennisbaan |
| 12. Hato | Kaya Leeuwaarden |
| 13. Playa | Den banda di Kadushi Apartments i Kaya Neerlandia |

i Kòrda pone tur artíkulo elekròniko manera televishon, frishidèr i wasmashin den banda di e baki.

i Si e baki ta yen, por fabor pone e shushinan den banda di e baki.

Selibon N.V. | Kaya Industria 20 | ☎ 717-8159 | 📞 701-8159 | @ balie@selibon.com

Aksidente ku skuter

KRALENDIJK -- Den oranan di atardi alrededor di kuartu pasá di tres djalu-na 12 di sèptèmber, un aksidente ku un skuter a tuma lugá riba e krusada Kaya

Caribe i Kaya Inca. Pa motibu deskonosí, shofùr di e skuter a kai for di e skuter. Personal di ambulans a trat'é na e sitio mes i e no mester a bai hospital.

Detenshon pa ladronisia

KRALENDIJK -- Den oranan di mardugá djáron 14 sèptèmber, Polis a detené e hòmbèr di inisial R.M.W.E. di 56 aña di edat den Centrumgebied,

en konekshon ku kiebro i ladronisia. E sospechoso a bai ku komestibel for di un restaurant situá na Kaya Grandi. Ta investigando e kaso.

BERDADERO LIBERTAT

Skritura: Juan 8:31-36

"Pesei si e Yu hasi boso liber, di bèrdad boso lo ta liber." v.36(BS)

Boneiru tabatin un periodo lamentabel di sklavitut. Nan a trese katibu for di e kontinente afrikano pa traha riba nos isla. Nan tabata traha masha duru den e produkshon di salu na Saliña. Den e besindario ei, a traha algun kasita masha chikitu, mas o ménos un meter i mei ku solamente un bentana i un porta chikitu. Historia ta konta ku eiden tabata drumi aproksimadamente seis katibu; nochinan kruel ku tabata terminá na momento ku apénas dia tabata habri pa nan regresá na nan tarea difísil.

Den e Skritura di awe Hesus ta bisa nos ku nos ta katibu di piká, i ku ta solamente den Hesus nos lo ta berdaderamente liber. Liber di kiko? Liber di e kastigu ku nos meresé, liber di e kadenanan di piká ku tin nos mará i liber di kondenshon eterno. Hesus a bin duna Su bida pa nos i a muri na nos lugá. El a paga e kastigu di piká pa duna nos bida eterno. Pa e motibu akí, ta solamente E so por duna nos libertat berdadero.

Kiko mester hasi? Nos mester hasi orashon i pidi Dios pordon di nos pikánan i aseptá e salbashon i libertat ku Hesus ta ofresé. Nos sa ku no muchu leu di e kasnan di katibu, tin e anténanan di Radio Trans Mundial. Transmitione diariamente e berdadero libertat den Kristu Hesus pa míles di persona.

Kaminda ántes tabatin katibu, awor por skucha e mensahe di salbashon i libertat.

Dikon no aseptá e libertat berdadero ku Hesus ta ofresé bo? Solamente den Kristu Hesus mi ta berdaderamente liber!

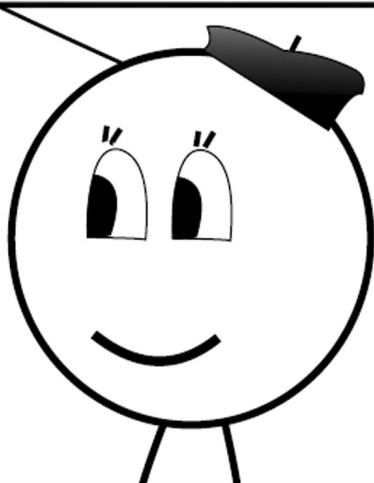
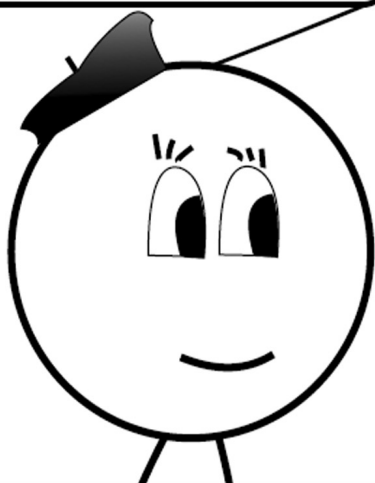
Miralda Paula-Frans

Produkshon PGM

MONCHI & TONCHI

Tonchi, mi a ripara ku tin yen hende a keda na estado despues di COVID.

Awèl sí, e hendenan aki no tabata tin kos di hasi na kas i nan a buska kos pa hasi.



KOLOFÓN

Editor Bonaire
Communication
Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482

E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòl Antoin
786-6818

Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Nathaly Evertsz
Edson Pietersz

Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Partner na Kòrsou
Extra

Layout
Davienuska Janga
Gairo Frans

Aviso
avisobon@gmail.com

NOS SALÚ

Kiko posishon di drumi ta bisa tokante bo relashon

Kitando for di e echo ku e idioma di kurpa por diferensia, e posishon di drumi ku bo partner por ta un konekshon emoshonal di kon bo ta pensa di dje durante sierto momentu.

Sí bo pensa bon, e ora ei probablemente sikiera un biá bo tabatin pleitu ku bo partner. Momentu ku bo a subi kama, bo a bira pe òf bo a trata di buska un otro posishon pa drumi pa evitá di tin kontakto kuné durante drumimentu.

Banda di esei, probablemente tambe bo a ripará ku despues di un dia romántiko òf momentu ku tur kos ta bon, boso ta drumi hopi pegá ku otro pa trata na drumi.

Segun spesialistanan kognitivo i di idioma i sikologonan, posishon di drumi ta bisa hopi di loke nan ta eksperensia. Kitando for di e echo ku e idioma di kurpa por diferensia, e posishon di drumimentu ku bo partner por ta un konekshon emoshonal di kon bo ta pensa di dje durante sierto momentu. Bo ke sa mas kiko bo posishon di drumi ta konta tokante e relashon ku bo partner?

Lomba kontra otro

Parehanan hopi biá ku ta drumi den e posishon di lomba pa lomba, ta laga mira ku nan ta respetá espasio personal di otro, pero no ke stòp ku mishimentu. Nan ta dinámiko, diferente ámbos ta biba un bida independiente, pero ku un relashon salú i stabil. Segun spesialistanan, esaki ta reflehá e konfiansa, sin mester ta tur biá den besindario di otro.

Ku lomba na otro i separá

E posishon aki por ta un indikashon ku algu no ta bon den e relashon. Esaki pa ámbos persona ta nesesario pa warda distansia i duna otro libertat den nan bida.

Falta di kontakto entre kurpa den direkshon kontrario, sinembargo por ta tambe dor di un diskushon fuerte òf komo ku ámbos personal ke ta kompletamente independiente.

Den e kaso aki, bo mester tene e posishon hopi bon na bista. Si e mannan por ehèmpel ta será i e kurpa ta hopi relahá, esaki por ta un indikashon ku e pareha no ke komuniká ku otro i te asta no ke ta den besindario di e otro persona.

Sí e kurpa ta lòs, e ora ei no tin tenshon den e relashon i esaki por ta indikashon ku tin konfiansa i ku e pareha ta respetá otro su espasio.

Kara ku kara sin mishi

E posishon di drumi aki ta laga mira ku bo ke intimidat i tin nesesidat pa mira bo partner. Ámbos persona sa ki ora nan mester respetá privasidat di otro, pero tin un konekshon ku ta evitá distansia. Generalmente e parehanan aki tin ménos difikultat pa evitá problema diario.

Brasá

E spesialistanan

ta di akuerdo ku otro ku drumi brasá ta reflehá pashon. E ta bini hopi dilanti momentu ku e relashon nèt a kuminsá. Generalmente e pareha ta kai den soño huntu despues di a kompartí un momentu íntimo.

Drumi brasá por reflehá gana seksual, pero segun ekspertonan, por ta posibel tambe ku e pareha ta drumi den e posishon aki, posiblemente problema ku yalurs.

Brasá djatras

Segun spesialistanan, ta protehá i guia e persona ku ta brasa e otro. E pareha ta sinti nan mes konfortabel i seif i posiblemente insigur momentu ku nan no ta brasa otro durante soño. E posishon di drumi aki ta reflehá harmonia entre e pareha. Sinembargo tin biá e ta duna indikashon tambe di poko insiguridad den e relashon.

Segun spesialistanan, e posishon aki ta reflehá embolbimentu, amor i afishon serka e pareha. E ta reflehá generalmente un bon relashon i un bida seksual enorme. Segun ekspertonan drumi ku bo kabes riba skouder di bo partner, bo ta sintí bo mes hopi sigur den e relashon.

Separá

Segun ekspertonan, esaki no ta un bon posishon di drumi serka un pareha. Mirando ku e persona ta tuma tur espasio no ta laga mira niun afekshon direkshon di su partner.

E posishon aki ta laga mira tambe ku e relashon no ta bon, mirando ku e persona ku tin ménos espasio tin tiki propio konfiansa i tin hopi inseguridad, miéntras e otro ta pensa ku e relashon netamente ta bon.

Propio espasio ku pia krusá

E posishon aki ta laga mira ku ámbos ta stima otro, pero ku mester dediká mas tempu na e relashon. Segun spesialistanan, esaki ta un kombinashon di amor, pashon i diferensia di relashon.

Drumi ku e pianan krusá, ta un símbolo di embolbimentu direkshon di bo partner i bo relashon.

Nos ta spera ku bo a gosa di e artíkulo tokante kiko posishon di drumi por bisa tokante e relashon ku bo partner.



Entrega di rekuerdo

Durante selebrashon di fiesta di La Virgen del Valle, patrona di piskadó, na Soro-boon, e organisashon di piskadó di Boneiru, **PISKABON**, a entregá rekuerdo na Luty Craane i Chana Diaz, pa nan aporte na piskeria. E komishon organisadó tambe a duna rekonosementu na Hendrick 'Chiwiwi' Abdul, komo hóben ku a tuma e fishi di piskadó na serio i asina mantené un tradishon di Boneiru bibu. Riba e fotonan momentu di entrega di rekuerdo i sertifikado.



Center Body Car Polo N.V.
ta buska
auto-monteur
Pa mas inf. tel. 717-6590

Rincon City Supermarket
ta buska
supervisor
- mester tin 2 aña minimo di eksperensia
Pa mas inf. tel. 795-2115

E 10 paisnan mas riku di Sur Amérika

Komo e di 4 kontinente mas grandi, Sur Amérika ta un region di ekstremo, miéntas tin paisnan ku ta wòrdu asotá pa krímen, pobreza i deprivashon, otro ta hiba bida ku entrada haltu den un ekonomia stabil i un ekosistema dinámiko, próspero ku desaroyo haltu. Paisnan manera Chile, Brasil i Argentina ta grandi den globalisashon i integrashon i ta paga dividend. I nan ta e paisnan mas riku di Sur Amérika.

10. Guyana tin entrada per kapital di US\$8,524 i ta e di 3 pais mas chikitu den Sur Amérika. Mayoria di su entrada ta basá riba eksportashon di produkto agropekuario, manera aros, suku, bauxite, oro i mineral.

9. Ecuador ku entrada per kapital di US\$11,701, su ekonomia ta desaroyando ku un kresementu signifkativo den e último dékada. E ta dependé riba eksportashon di produkto agropekuario, manera banana, kòfi, aros, batata, cassava i suku. Banda di esakinan ta eksportá karni di baka i porko, produktonan di lechi i petrolio. Turismo a krese signifkativamente durante e último añanan i ta mayor kontribidó na su rikesa.

8. Paraguay su entrada per kapital ta US\$

14,131, basá riba eksportashon i ta di 6 pais ku ta produsí soya, di 2 ku Stevia i Tungoil, di 6 ku maishi, di 10 ku trigo i di 8 ku karni di baka. Banda di esakinan ta eksportá energia, partinan di outo, miéntas e industria di paña su entrada ta signifkante.

7. Perú ku un entrada per kapital di US\$14,252, basá riba kresementu rápido den telekomunikashon i bioteknologia na 2019. Su entrada per kapital ta US\$14,252 per kapital.

6. Colombia ku un entrada di US\$15,719 per kapital, a krese último 15 aña ekonómikamente den e sektor tékniko, miéntas a registrá un kaida den pobreza. Petrolio ta forma 45% di tur eksportashon.

5. Sürnam a registrá un entrada di US\$15,845 per kapital, ku eksportashon di aluminio, petrolio i oro pa entre otro Hulanda, Merka, Canada i Antia Hulandes.

4. Brasil ku entrada di US\$16,662 per kapital, unda su GDP (Producto Nacional Bruto) ta di 9 di mundu, nominalmente. Su ekonomia miksto di agrikultura, industria i servisio ta e eksportadornan mas grandi di mundu di apelsina, kòfi, suku, cassava, disel, i papaya.

3. Argentina ku entrada di US\$20,425 per kapital, pa su eksportashon di karni di baka i diversifikashon di eksportashon.

2. Uruguay ku entrada di US\$24,051 per kapital ta e di dos pais mas riku di Sur Amérika pa eksportashon di lana, aros, bonchi soya, karni, malta i lechi. E pais tin libertat di prensa i ta un pais próspero.

1. Chile ku entrada mas haltu di Sur Amérika di US\$27,058. Chile ta lider den desaroyo humano, libertat ekonómiko, globalisashon, ku korupshon i homosidio hopi abou. Su ekonomia ta basá riba mina, negoshi i servisio personal, den benta por mayor i manufakturashon.

Aruba nr.1 den Caribe Na 2019, Aruba a sali nr.1 di Caribe ku un entrada per kapital di US\$38.897,00. Mayoria eksportashon ta su pilar ekonómiko nr. 1 ku ta turismo i pa eksportashon via di su zona liber ku e siguiente produktonan; tabako, Piedra presioso i metal. Su industria tòp ta turismo, transshipment i servisionan bankario. Na 2017 a registrá un GDP – Gross Domestic Product (Producto Nacional Bruto) di mas di \$4 bion i un kresementu anual di 2%. A registrá un entrada per kapital di US\$38.897,00 na 2017.

Apertura Azure Beachfront Terrace Jazz Club

KRALENDIJK -- Djaluna ofisialmente a habri un klup mas na Boneiru. Ta trata aki di Azure Beachfront Terrace Jazz Club, situá na Eden Beach Resort Boneiru.

Pernell Saturnino a splika tokante e plan nan ku tin pa e sitio. E ta un perkushonista ku a gana mas ku un 'Grammy Award' i a presentá, graba i tour rònt mundu ku un kantidat di músiko di jazz

famoso i konosí manera Wynton Marsalis, Chick Corea, Paquito D'Rivera, Arturo Sandoval, Dee Dee Bridgewater, Andy Narrel, Izaline Calister, Randal Corsen, David Sanchez, Danilo Perez i hopi mas.

Saturnino: "Chris a aserká mi pa trese un grupo di jazz aki. Niun kaminda tin jazz di e forma akí, esta den un balkon. E plan ta kuminsá ku bandanan lokal, despues bai internashonal. Momentu ku tin aktividat grandi, ta bai riba bich. E ta bai bira un paraiso di músika bibu. Nada ku kòmputer."

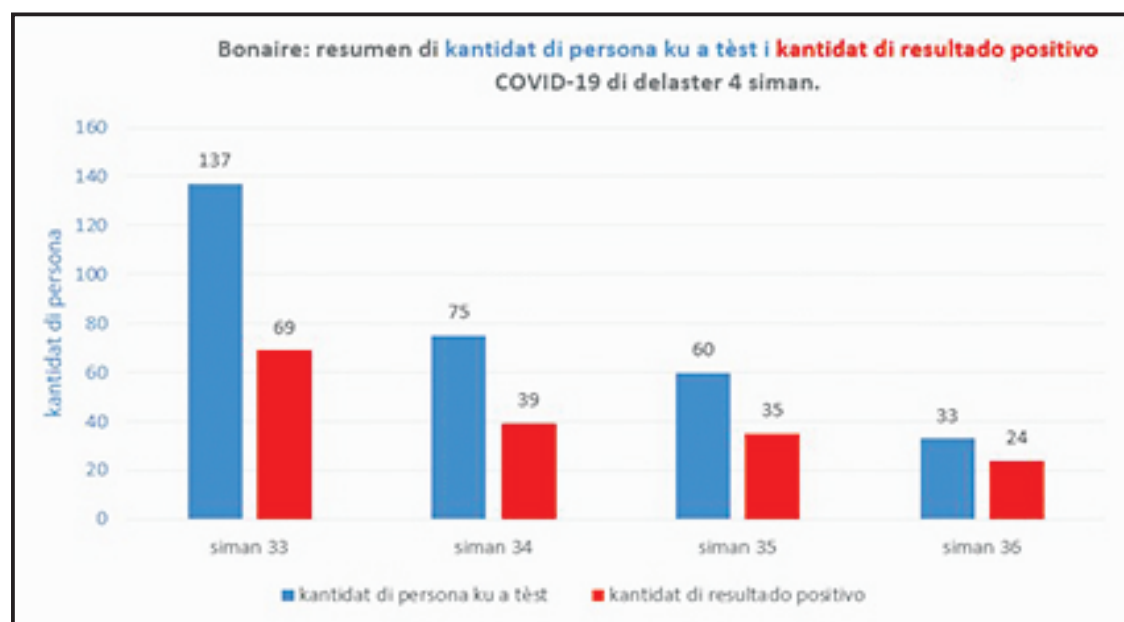
Di djaluna pa djaweps, for di 7'or músika di jazz ta kuminsá. Ta bai tin pantaya pa músika i mas. No ta solamente músika di jazz, pero tambe bandanan lokal ta bai presentá. Kada dia tin un tópiko i den futuro ta wak si por organisá fiesta durante wikènt tambe.

Azure ta bini di 'Lapis Lazuli', ku ta nifiká piedra blou presioso den e idioma di Persia i blou ta konektá ku jazz.

E tipo di músika blues iragtime, ta e rais di jazz. Blues ta un ekspreshon i ragtime, ku ta nifiká melankóliko.

Katibunan Transatlántiko tabata kanta kansionnan melankóliko, paresido na jazz, pa ekspresá preokupashon di nan sufrimentu. E botonnan pretu riba un piano ta forma e asina yamá 'pentatonic scale', kual ta hopi komun den músika Afrikano i a bira un di e eskalanan prinsipal di jazz. E kos bunita di blues i jazz ta ku e por meskla ku kualke otro tipo di músika.

Na Azure Beachfront Terrace Jazz Club ta bai tin un fushon di 'Latin', 'Caribbean, músika típiko di Boneiru i hopi mas i jazz ku otro sabor musikal pa komplasé un variedat di sabor.



Rumannan Felida na AZURE

KRALENDIJK-- Djaluna durante un aktivitat sosial na AZURE na Eden Beach, kamin-da prensa tabata invitá, BONERIANO a mira rumannan Felida.

Ta trata di Marylou, konosí na Boneiru pa guia mucha ku landamentu i awor a drenta polítika, Magdeline ta e otro persona sintá banda di Marylou i Noraima, kende tin un temporada bibá na Boneiru.

Farellis Domacassé ta yu di Noraima. Magdeline so di e rumannan no ta biba na Boneiru. No sa e motibu ku el a tarda asina tantu pa tuma desishon pa krusa laman i establese na Boneiru. Dun'é su tempu manera ta bisa. E rumannan tin un ruman hòmber, tambe bon konosí na Boneiru, ku tabata manehá Piedra Azul. Nan tabata gosa di dushi ambiente na AZURE na Eden Beach.



Enkuentro famia Martines



Famia Martines a topa siman pasá na kunuku di Boy den un dushi ambiente. Marlene tambe tabata tei for di Hulanda. E dushi kabritu stobá prepará pa Boy, no por a hasi falta i tambe patu stobá. Nan a pasa henter wikènt na kunuku. Riba foto e rumannan ku tabata presente i e otro huntu ku sobra famianan.



Bo mester di ayudo pa paga kuent'i koriente òf Pagabon? Direktorado di Komunitat i Kuido por yuda bo pa kubri e gastunan akí.

Di djárasen 14 di sèptèmber te ku djamars 20 di sèptèmber 2022, bo por hasi un petishon den bo mes barío.

Riba www.bonairegov.com bo por lesa tokante e kondishonnan i e dokumentonan ku bo mester entregá.

| | | | |
|---------------|------------------------|--------------------------|-------------|
| Amboina | Sentro di Barío | Djárasen 14 di sèptèmber | 15:00–20:00 |
| Antriòl | Plasa Chicú Goeloe | Djaweps 15 di sèptèmber | 15:00–20:00 |
| Amboina | Sentro di Barío | Djabinè 16 di sèptèmber | 15:00–20:00 |
| Playa | Jeugdhuis Jong Bonaire | Djasabra 17 di sèptèmber | 09:00–15:00 |
| Nort'i Saliña | Sentro di barío | Djaluna 19 di sèptèmber | 15:00–20:00 |
| Rincon | Cocari | Djamars 20 di sèptèmber | 15:00–20:00 |

Bo tin pregunta? Yama òf app 701 1055 òf mail koriente@bonairegov.com

Esaki ta un mensahe di Direktorado di Komunitat i Kuido

èxtra
...number 1
DI NOS E TA

Kuadro di referensia i liña di siñansa Papiamentu ta kla pa drenta skol

KRALENDIJK -- Djaluna último a tuma lugá un konferensia organisá pa sentro nashonal di eksperti- sio pa desaroyo di kuríkulo,

SLO, en konekshon ku e kuadro di referensia i li- ñanan di siñansa pa papi- mentu.

Durante di e konferen-

sia tabatin presentashon di diferente eksperto di ense- ñansa i lider di proyekto Mariette Hoogeveen. E partisipantenan tambe ta-



batin oportunidat di prak- tiká ku diferente tarea i hasi pregunta.

Meta di e kuadro di referensia i elaborashon di esaki den un liña di siñansa, ta pa for di un perspe- ktiva multilingual fortifiká posishon di papiamentu komo idioma materno i e idioma mas grandi ku ta dirigí direktamente riba mucha den i pafó di ense- ñansa na Boneiru. Pa e mo- tibu akí a elaborá e kuadro di referensia den un liña di siñansa kontinuo pa e ma- teria eskolar papiamentu. E liña di siñansa akí ta duna sugerensia pa edifikashon i strukturashon di e oferta di enseñansa di papiamentu pa e diferente nivelnan, se- gun lider di proyekto Hoo- geveen.

Diputado Nina den He- yer ta añañi: “Esaki ta un

siguiente paso importante den direkshon di rekonose- mentu i mantenshon di pa- pamentu.”

Instrumento

Un kuadro di referen- sia ta un instrumento ku ta deskribí kiko alumnonan mester por i sa na sierto momentu den nan karera eskolar, na fin di enseñansa primario, VMBO, HAVO, VWO i MBO. E ta deskribí kuater nivel di prestashon pa dominio di idioma, ku un difikultat ku kada biá ta ou- mentá. A desaroyá e kuadro di referensia i e liñanan di siñansa den kolaborashon ku un grupo di trabou di dosente di enseñansa pri- mario i avansá na Boneiru i ta resultado di e enkargo ku ministerio di enseñansa, kultura i siensia, OCW, a duna SLO na Hulanda.

Coral Casino ku gesto na Mangazina di Rei

Siman pasa Mangazina di Rei a risibí donashon di parti Coral Casino. Mirando tur e trabounan ku Mangazina di Rei ta i ke sigui hasi, sigur e donashon ta bonbini. Personal kompletu ta gradisí Coral Casino pa e gesto i nan lo sigui traha pa salba- guardiá herensia kultural.



Vacature Elektricien/onderhoudsman

The Bellafonte Luxury Ocean Front Hotel

is op zoek naar

**een allround elektricien/onderhoudsman
(full-time 40 uur per week).**

Je bent verantwoordelijk voor het dagelijks onderhoud aan het hotel, elektrische installaties, airco's en regulier onderhoud.

Wat verwachten wij van jou?

- *minimaal 5 jaar werkervaring als elektricien/onderhoudsman, waarbij kennis van solarinstallaties gewenst is.
- *minimaal een afgeronde MBO-1 opleiding en gediplomeerd elektricien. Voorkeur voor iemand met kennis van zonne-energie.

Wat wij je bieden:

- *een prettige werkomgeving in een multicultureel team in het mooiste hotel van Bonaire;
- *een salaris passend bij de functie (indicatie 1750-2000 USD bruto per maand op basis van kennis en ervaring).

Ben je geïnteresseerd?

Stuur dan **vóór 23 september 2022** je CV en motivatie naar CEO de heer Luite Berkenbosch per email: ceo@bellafontebonaire.com

Kon ta nombra un obispu?

Papa ta e último enkargá pa skohe e susesor entre tres nòmber proponé

Pa Marina Martín Álvarez

E proseso pa nombra un obispu por parse di ta masha kompleho. Obispunan ta e susesornan di e apóstolnan, personanan ku ta enkargá pa ‘pastorear’ e fielnan di nan diósesis. Ku tur kos ta kana bon, di akuerdo ku Iglesia i Papa. Den ‘Religión COPE’ nos ta bai splika bo e pasonan di forma mas simpel:

1- Un obispu ta presentá e renunsia

Ora un obispu, pa kualkier motibu, no ta mas den funshon, mester buska un persona ku lo remplas’é. Asina ta inisiá un proseso di **suseshon**. E proseso aki ta konsistí den un serie di **kon-sulta di kue a nunsio di e pais korespondiente ta responsabel**. Nunsio ta un representante, un diplomátiko di Santa Sede i den e kaso aki e ta Monseñor de Wit Guzman. Pa loke ta diósesis di Willemstad mester bisa ku mrg de Wit Guzman ta delegado apostóliko, debí ku nos no ta



Papa Francisco

un pais independiente

E ora ei e nunsio (delegado apostóliko) **ta puntra e diósesis korespondiente**. Ke men, saserdotenan, laikonan, religiosonan di referensia riba e posibel obispu nobo. Ademas, propio obispu anterior di e pais na kua e ta korespondé, ta ofresé distinto

nòmbernan di kandidatonan.

2- Ta elaborá e terna

Ke men, manera su propio nòmber ta indiká: **ta skohe tres nòmber di posibel susesor**. E posibel obispunan, ta ser presentá dilanti e **Kongregashon pa Obispunan di Roma** i esakinan ta eksaminá nan i ta duna lus bèrdè.

Den e momento den kua ta komuniká ku un persona ku por ser nombrá Obispu, esaki tin e poder pa renunsia di ta riba e terna aki. E no ta kondishonal, ke men: **ser obispu ta opshonal**.

3- Di e terna aki Papa ta skohe e obispu nobo

E Pontífise ta esun finalmente enkargá pa skohe e susesor entre e tres nòmbernan aki. Por sosodé ku Papa no ta konvensí di ningun obispu i e ora ei ta bolbe kuminsá ku e proseso. Aunke, **por lo general e Sumo Pontífise ta skohe un di e tres kandidatonan aki**.

Unabes ku a skohe e nòmber, por sosodé ku e persona ei ta **ta bira obispu direktamente**, òf ku por tin un asina yama traslado. Ku **ta trasladá un obispu di un diósesis pa un otro**. E ora ei ta bolbe kuminsá e proseso pa e puesto vakante di e otro diósesis.

Lo normal ta ku pa ser obispu tin un serie di kondishon entre kua tin e edat. Nan mester tin **mas di 35 aña, aunke e no ta algu estrikto**. Por ehemplo, tin lugánan den mundu, den kua e kantidat di saserdote ta masha skars, pa kua ta posibel pa por inisiá ku e proseso aki ku un persona mas hóben. Aunke e no ta komun.

Di otro banda, e edat di **“baha ku penshun” ta di 75 aña**. Den e momento ei e obispu ta ofresé su renunsia Papa. Un proseso ku por dura algun luna òf kisas hasa ta añanan.

Kiko ta nifiká e palabra Beibel?

Di dos parti

I e bukinan di Tèstament Nobo?

Santu Evangelionan: bida, enseñansanan, pashon, morto, resurekshon i asenshon di Hesus.

Echonan di apóstolnan: la primera iglesia primitivo, den su promé 40 añanan, despues di morto di Hesus. Historia de san Pablo.

Dieskuater karta di san Pablo: e gran teólogo. Su kartanan ta kontené práktikamente henter teologia.

Karta di Hakobo: fe con obranan.

E dos kartanan di san Pedro i san Hudias.

E tres kartanan di san Huan: konsekuensia di e mandato nobo.

Revelashon: buki misterioso, kaminda ta konta loke lo sosodé na final di mundu.

Kua kondishonnan bo mester pa por tin éksito na ora di lesa Beibel Sagrada?

a) Orashon, pidiendo a Dios nos iluminá para komprendé su mensahe.

b) Lektura ku pousa, pa poder digerí bon.

c) Humildat, sabiendo ku nos mester di Dios.

d) No buska siensia profano, sino un mensahe spiritual pa salba nos.

e) No laga un dis pasa sin lesa un página di Beibel Sagrada.

f) Lesa splikashonnan di bon bukinan ku ta komentá Sagrada Skritura; òf pidi e splikashonnan aki na ekspertonan di Beibel.

g) Lesa Sagrada Skritura den e órden mas fásil pa komprend’é: Evangelionan, Echonan, Génesis i Eksodo, Samuel i bukinan di Reinan, Tobias i Judit, Salmonan, Proverbionan, Sirag, Hakobo, san Pablo, etc.

Kon jan un pasashi den Beibel?

Kada buki ta dividí den kapítulonan i kada kapítulo den versíkulonan òf versionan. Ehemplo: si ta bisa nos “Mateo 16, 12” ke men: Evangelio di san Mateo, kapítulo 16, versíkulo 12. Si ta bisa nos, por ehemplo, “Lukas 1, 20-26”, ta nifiká: kapítulo 1, di versíkulo 20 pa 26. Si nos lesa asin’aki: “Marko 1, 3.8.10” ta nifiká esaki: kapítulo 1, versíkulonan 3, 8 i 10 solamente.

Kua konklushonnan nos por saka di loke nos a papia den e introdukshon aki?

• **Promé konklushon:** Beibel ta mas ku un buki, Ta Dios kende ta papia ku nos. Pa por skuch’É nos mester di fe i asina kere den djE; nos mester habri nos kurason i inteligensia na djE; speransa, pa ta sigur ku únikamente siguiendo su boluntat i aseptando e invitashonnan ku Spiritu Santu ta hasi na nos, nos por ta berdaderamente felis; i karidat, pa ser generoso i duna frutanan ku Dios ta spera di nos.

• **Di dos konklushon:** Dios semper tabata huntu ku hende, e ta presente den e echonan diario i ta kompañá nos den nos peregrinashon bèk na dje, ke men, durante henter nos bida.

• **Di tres konklushon:** Dios ta skucha nos i semper ta papia ku nos pasobra nos ta di djE, E ta stima nos i nos ta forma parti di su plan di salbashon.

• **Di kuater konklushon:** historia di e presensia di Dios ta eterno, pues semper El a eksistí i for di semper nos ta den su plan divino.

• **Di sinku konklushon:** lesa Beibel ta e medio pa animá nos pa semper tin Dios presente den nos bida. Beibel ta entusiasma nos tokante di Dios i ta yena nos di amor pE. E ta animá nos pa nos ta yená ku su bon obranan. E ta duna nos gran temor avershon pa ku piká. Beibel ta duna hopi konsuelo i ta hiba nos na arepentimentu, kombershon i kambio di bida.

‘Mi karnénan ta skucha mi stem, Ami konosé nan i nan ta sigui Mi’.

Mensaheronan di Pas

Ta invitabu na:

Santu Sakrifisio di Misa

Presidi pa: Pastor Charles

Djadumingu

11 Sèptèmber

14:00 (2or)

Maria en Johannes onder het Kruis Kerk
Parelvisserstraat 131
3194 JL Hoogvliet Rotterdam
Nelson evertsz | 0622967128



Animá pa kor: **Mensaheronan di Pas**

Protesta di damanan a hala atencion den apertura aña parlamentario

ORANJESTAD -- Pa prome biaha den 37 aña di historia di Parlamento por a mira un grupo di ciudadano a dicidi di presenta cu nan borchì pa protesta. E expresionnan di protesta tabata contra e Gobierno actual y su maneho. Tabata un grupo di 7 pa 8 dama, kendenan a para den forma silencioso cu un papel den nan man riba cual nan ta expresa nan disgusto cu e

Gobierno presidi pa mr. Evelyn Wever-Croes. Por a lesa mensahe nan manera “ta basta cu Nepotismo” y “Bay cas Evelyn”. E grupo aki sigur a hala atencion pa e curashi cu nan a tuma pa para dilanti di Parlamento y despues nan tabata sinta tambe den tribuna cu nan papelnan den man. Despues na momento cu lider di fraccion berde Mike Eman a duna un declaracion na

prensa, a para tras di dje pa brind’e apoyo. Eman un bon biaha mas a reitera su preocupacion pa e hecho cu ni den Parlamento ni pafo e lider di Gabinete Wever-Croes no a haci ningun expresion di alivio pa esnan cu ta sufriendo mas den e crisis. “No a papia nada di un pakete di alivio. Henter mundo ta papia di pakete di alivio pero aki na Aruba nada di esey. Pero si a habri caminda pa mas medida cu e reforma fiscal, y corta den salubridad,” e lider politico a bisa. Y a agrega cu “Gobierno aki a lubida kico ta e bon comun.” ‘Parlamentario Wyatt Ras a cuestiona e rol di presidente di Parlamento cu no ta maneha e organo aki di forma independiente. Asina por ehempel no a hala atencion di

comisionnan di Parlamento cu nunca a reuni. Ta split comisionnan pa haya mas atencion, pero ni asina no a reuni. “Aki Presidente di Parlamento tin un trabou pa haci.” Raymond Kamperveen, kende ta forma parti di Raiz cu ta apoya Gobierno, a pidi pa duna mas atencion na Salud Mental. Esaki debi cu e problemanan riba e tereno aki a aumenta den y despues di pandemia. Den e discurso di Gobernador el a menciona e parti di Salubridad, unda a enfatisa cu meta di Gobierno ta pa sigui baha e gastonan pa asina “yega na un seguro medico mas sostenibel”. E enfoka lo keda si pa proteha esnan mas vulnerabel y percura pa nos cuida keda uno pagabel.

Lo sigui traha conhun-

tamente cu hospitalnan den Reino y region pa asina ofrece un cuida di calidad na nos hendenan. Tambe lo sigui enfoca riba desaroya y amplia specialismonan den sector di cuida. Lo enfoca riba salud mental y lo inicia e programa di mental health professional, caminda lo percura pa e cuida ta mas accesibel y asina evita listanan di espera. Lo atende na un manera structura cu adictonan ambulante y brinda nan e cuida necesario pa nan por re-integrar y re-socialisa den nos comunidad. E compromiso pa garantisar calidad di bida, bienestar general, cuida y stimula participacion di nos adultonan mayor ta keda central. Esaki ta loke cu Kamperveen a bisa di lo bay traha pa logra.



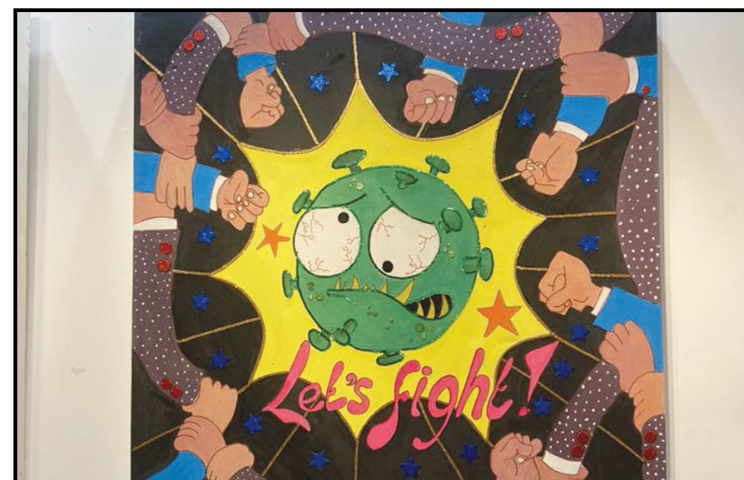
Art Expression un biaha mas exitoso Covid tabata e topico principal

ORANJESTAD -- Un di e proyectonan cu mas a yega na e curason di e organisadonan di Aruba Art Fair ta Art Expression, na unda mas di 25 scol ta participa, treciendo nivel artistico, trahando den grupo pa yega na un final extraordinario. E maestro di Arte (CKV) ta esun cu ta trece e topico cerca e klasnan cu ta participa.

E topico ta varia cada aña. Na 2021 e topico tabata COVID y con esaki a impacta e hobennan. Algo confrontante y cu a resulta dificil pa desplega. E resultado sigur tabata basta varia. Colegio San Hose na Santa Cruz a bisti e mundo un mouthcap, mientras covid ta simboliza un raket cu ta bin riba e mundo cu aliens mirando esey pasa. Klas 6 ta gusta arte y a mira

e colaboracion di klasnan como un oportunidad pa discuti riba e topico y busca e miho manera pa proteha nan famia y nan mes contra e virus. Abraham de Veer Scol a traha varios brasnan cu ta uni cu otro formando forsa y union pa bringa e virus. Simbolizando cu “Together we stand and divided we fall”. Un obra masha bunita acaba y colorido. Colegio San Antonio a haci di nan mensahe algo mas positivo. Teniendo en cuenta cu e proyecto tabata den November, nan concentracion tabata mas riba kico e virus ta haci cu e celebracion di Pasco. Na unda “Gringe” ta trata di caba cu Christmas y tur rond ta cuminsa cambia di colornan scur. International School a haci uzo di un explosion di colornan cu diferente forma

di virus traha dor di e alumnonan y e mensahe di kico a impacta nan mas. Covid a kita trabao di nos famia. Covid a kita e sonrisa for di nos cara. Incertidumbre y dolor ta capta den e colornan. SPO Santa Cruz a laga cada alumno skirbi un tesis riba e problematica y hunto e discuti den ki forma pa desplega nan preocupacion y di ki manera mas bunita cu un flor di diferente color cu ta e simbolo di e rasan, e diferente hendenan cu ta forma Aruba y di cada linea ta sali e mensahe mas principal. Loke ta di remarca cu e alumnonan a trece dilanti e cambio cu enseñansa, e home schooling, e falta di ta hunto y tambe e importancia di nan scol y maestronan. De Schakel a concentra riba e crisis economico cu Covid a trece



cune. Mayoria scolnan cu a participa a trece diferente mensahenan di nan preocupacion den nan obra di arte y colornan.

Ya caba e canvas di 1.5 x 1.5 y e material pa confeciona e pintura ta cla pa bay e scolnan e aña aki, na unda e mensahe ta bira

“CLIMATE CHANGE”. Un Proyecto financia dor di Prins Bernhard Cultuur Fonds Caribisch gebied. Tur canvas participante e aña aki lo ta ser desplega un biaha mas den e Aruba Art Fair cu ta tuma luga November 4.5.6. 2022 den e cayanan di Promenade.

ARUBA

Montero a subi Van di Setar den Rondweg

ORANJESTAD -- Diamars mainta den careda di 9'or habitantenan den ex Rondweg altura di 26 y 24 a haya un susto grandi, momento cu a scucha un zonido masha duro mes ariba caya. Un Mitsubishi Montero biniendo di pariba y cu velocidad halto

a hera dal un van di WEB trahando altura di e crusa-da Dadelstraat y ex Rondweg. Na stuur di e Montero tawata tin un dama, cu a sigui bay pabou y ta dal un van di Setar, unda cu e empleado tawata bezig pa bay cuminsa traha ariba waya di Cable. E van di Se-

tar tawata staciona dilanti ex Rondweg 26 cu e porta habri patras. Aki ta unda e impacto ta tuma luga momento cu e Mitsubishi ta dal e van full force patras y lastra esaki mande contra cura di ex Rondweg 24. Na ex Rondweg 24 tambe danki Dios ningun persona tawata pafo di e cura, sino lo tawata algo cu nos no kier imagina. E van di Setar a keda ge-press contra cura di 24 y tambe a dobla e meter di awa. Ambulance a yegada despues di algun rato y por a mira un Paramedico cana cu e dama pa e subi Ambulance, unda e



la wordo controla na e sitio mes pues nada particular a pas'e. Mester remarca cu habitantenan no ta di awor kier pa DOW pone drempel pa slowdown e velocidad cu e autonan ta core den Bebouwde kom.

Diamars mainta esaki a keda demostra despues di un accidente cu por a costa

bida di hende, si e emplea-do di Setar tawata di lomba sacando material di e Van. DOW atencion si por pone drempel unda e accidente a sosode debi cu ta eynan tur dia tin pasamento di auto y pustamento.

Ban yuda e habitantenan prome cu un desgracia fatal sosode.



Ling & Sons ta lansa Hendrickx the Baker

ORANJESTAD -- Diasabra 10 di September, Ling and Sons Food Market a lansa e concepto nobo di Hendrickx na e Panaderia. Hendrickx ta un concepto nobo y unico na Aruba, na unda nos meesterbakker Hendrickx hunto cu su team di panaderonan, a integra diferente receta for di

Hulanda, Belgica y Francia hunto y asina a crea un surtido exclusivo di pan y cos dushi, na unda diversidad y calidad ta na prome luga. E productonan ta bin di e miho recetanen autentico, 100% natural y artesanal di Europa, traha cu e miho ingredientenan (sour dough), sostenibel y horna na un



manera unico. Hendrickx ta conoci pa trece productonan di calidad halto y cu un sabor extraordinario. E lansamento tawata un exito cu bon comentario di clientenan cu a pasa disfruta di e Panaderia nobo di Ling & Sons Food Market.

Ling & Sons tawata tin musica acoustico den e supermercado y diferente tast-

ings di e pan y cos dushi di Hendrickx de bakker. Ademas di esaki e meesterbakker Hendrickx mes tawata presente pa splica mas over di e variedad grandi di pan y cos dushi cu a wordo introduci na Ling & Sons Food Market. Pa celebra e apertura Ling & Sons tin ful suman diferente oferta special na e dpto di Pana-

deria. Pa mas informacion di e specials por follow e supermercado via rednan social of bishita shop.lingandsons.com

E Panaderia di Ling & Sons Food Market ta habri tur dia mesun horario cu e supermercado di Dialuna pa Diasabra di 7:30 AM pa 8:00 PM y tur Diadomingo di 9:00 AM pa 3:00 PM.



KÒRSOU

Sektor privá i públiko ta traha huntu na un strategia pa Kòrsou

WILLEMSTAD— Resientemente a organisá un tayer di trabou ku gruponan di interes di diferente sektor sosial pa papia tokante e desaroyo di un strategia teritorial-ekonómiko pa Kòrsou. E tayer di trabou ta den kuadro di reformanan den e maneho di teritorio i bienes. E Programa Teritorio i Bienes (Programma Grond en Vastgoed) ta forma parti di e Pakete Nashonal i ta konsistí di 12 proyekto ku ta dirigí riba reforma i profeshonalisashon e maneho di teritorio i bienes (inklusio

atministrashon) di gobièrnu di Kòrsou.

Durante e tayer di trabou tres tema tabata sentral: turismo komo pilá ekonómiko, transishon di energia i e suministro propio di Kòrsou riba tereno di produkshon di kuminda. E temanan aki ta trese teritorio i ekonomia huntu. Pa papia tokante e temanan aki a invitá representantenan di gobièrnu, sektor privá, sindikato i institutonan di konosementu ku e ophetivo pa traha huntu pa yega na un strategia terito-

rial-ekonómiko pa Kòrsou den e próksimo periodo. No ta trata solamente e oportunidatnan (por ehèmpel transformá energia solar i di bientu den hidrógeno), pero tambe puntonan di atenshon (garantisá distribushon di energia miéntras demanda di hotèlnan ta sigui subi), un vishon ku ta komprometé, e strategia i e focus nesesario (manera seguridat di kuminda), eskohonan i kompromiso.

Organisashon di Trabou Temporal (TWO) a kontratá señor Henk Jagersma pa

duna sosten komo eksperto na e Programa di Teritorio i Bienes. E programa aki ta kai bou di e responsabilidat di maneho di Ministerio di Tráfiko, Transporte i Trafikashon Urbano (VV&RP). Señor Jagersma a duna un presentashon durante di e tayer di trabou tokante di e desaroyo ekonómiko di Kòrsou den e último añanan i e eskohonan riba tereno di maneho di teritorio pa e ekonomia di Kòrsou di futuro.

Ministernan Charles Cooper (VV&RP) i minister Ruisandro Cijntje (MEO) tambe tabata presente na e tayer di trabou. MEO ta responsabel pa e parti di desaroyo ekonómiko ora konkretisá e strategia. Minister Cooper na apertura di e workshop: “Ta importante pa banda di e ministerionan di MEO i GMN, sektor privá tambe ta representá, pa asina tin koperashon di sektornan privá i públiko. Empresarionan ta forma e ekonomia, nan ta mira oportunidat i posibilidat.

Gobièrnu por duna direkshon i kita opstákulo. Huntu nos ta ban hasié.” E minister a para ketu tambe na e kremp den ekono-

mia di e último añanan i e konsekuensianan pa futuro: “E enbehesimentu di poblashon ta bai kosta hopi sèn i ta sòru pa ménos entrada. Pa hopi aña kaba Kòrsou tin défisit riba su kuenta koriente di e balansa di pago, pasó nos ta importá mas ku nos ta eksportá, ku konsekuensia ku tur aña divisa di nos ekonomia ta bai den eksterior.” Pa kambia esaki mester sigui tres punto di enfoke: promové turismo, transishon di energia manera ya kaba mensioná i e strategia di produkshon di kuminda pa Kòrsou. Tantu minister Cooper komo minister Cijntje ta mira e importansia pa traha riba esaki ku algu di urgensia. E partisipantenan di e tayer di trabou tambe ta kompartí e vishon aki. For di esaki a sali diferente idea i iniciativa.

A palabrá den e reunion aki ku den e siguiente seshonnan lo traha riba diferente senario. Tambe a wak kon den futuro por duna e kolaborashon entre e diferente gruponan di interes forma, ku énfasis riba e determinashon di esnan involukrá i implementashon di un strategia teritorial-ekonómiko pa Kòrsou.



Análisis di krímennan di impakto haltu

WILLEMSTAD— Manera ya konosí, kuerpo polisial ta hasi análisis di aktividatnan kriminal.

Ta trata aki di e periodo di 5 pa 11 di sèptèmber 2022.

Atrako

Den e periodo ariba mensioná a registrá kua-ter kaso di atrako. Mayoria kaso a tuma lugá entre entre 14.00 i 20.00.

E atrakonnan a tuma lugá na entre otro Vrijgezelen-

baai, Schout Bij Nacht van Staverenweg, Klein Sta. Martha, Ronde Klipweg.

Ladronisia di vehíkulo

A hòrta un kantidat di sinku outo di marka Hyundai Elantra, Honda CRV, Mitsubishi L-200, Toyota Hilux i Suzuki Vitara. Ladronisia di e outonan a tuma lugá na Caracas, Granadaweg, Dokterstuin, Parallelweg i Playa Forti.

Kiebro den kas

Polis a registrá 14

kiebro den kas di kua a tuma lugá entre 07.00’or pa 11.00’or i 16.00’or pa 20.00’or i 15.00’or.

E kiebronan a tuma lugá na Seru Pretu Bij Jan Luis, Kaminda Amatista, Kaya Kokada, Kaya Mobilofon, Grenada Weg, Kaya Grote Berg, Rancho, Kaya Seru Pieter, Kaminda Seru Waterloo, Weg Naar Westpunt Bij Wacawa, Wakawa, Kaya Paraiso, Fortuna Ariba, i Seru Pretu Bij Jan

Luis.

Kiebro den negoshi

Den e periodo aki a registrá nuebe kiebro den negoshi. E adrèsnan na unda a kibra tabata Schottegatweg Oost, Breedestraat Otrobanda 2x, Sta. Rosaweg, Kaya Jose Jo Mathilda, Pastor Blommerdeweg, Scherpenheuvel, Emancipatie Boulevard, F.D. Rooseveltweg.

Den mayoria kaso malechornan a kibra porta

di negoshi pa drenta.

Violensia relashonal

Polis mester a atendé sinku kaso di violensia relashonal.

Mayoria di e kasonan aki a tuma lugá entre 05.00’or – 09.00’or i 21.00’or – 24.00’or. E áreanan kaminda ku polis mester a duna asistensia pa e tipo di violensianan aki, tabata Zuid Choloma, Eendracht, Damacor i Brievengat.

KÒRSOU

Merikano i Hamaikino kier a subi barku ‘Explorer of the Sea’ ku 14 kilo di kokaina

WILLEMSTAD-- Kerry-Lee Wilson di orígen Merikano i di 25 aña di edat defendé pa mr. Marije Vaders, Courtney Stubblefield tambe di orígen Merikano 33 aña di edat, defendé pa abogado mr. Sulvaran, Nackio Robinson di orígen Hamaikino di 31 aña di edat, defendé pa abogado mr. Terpstra, ta siudadanonan Merikano i Hamaikino ku a faya ku e

lei di opio.

Stubblefield i Wilson a purba eksportá 13.980 gram di kokaina dia 15 di yùni 2022.

Nan a purba subi “Explorer of the Sea” ku e droga, pero agentenan di siguridat di e barku a garan. Fiskal señora mr. V.Z.B. Girigoria-Hernandez ta esun a atendé e kaso.

E dos damanan Merikano tabatin tas ku dòbel

furu ku e droga aden. E paketenan (un total di 10) ku tabata den poder di Wilson, tabatin peso di bruto di 7.005 gram, siendo e paketenan di Stubblefield ku tambe tabata 10, a pisa 6.975 gram. A hasi debido uzo di e kámaranan riba e barku, pues a vigilá nan hopi bon. Na momento ku tratamentu di e kaso a tuma lugá ya e akusadónan a pasa 70 dia den aresto

preventivo. Ademas mester bisa ku ta trata aki di ‘first offenders’.

E kontaktonan a bai via Instagram, kaminda tabata komunika di formanan kompliká di manera ku kualke hende no por kapta mesora kiko nan tabata bisa otro.

Fiskal señora Girigoria-Hernandez a pidi kastigunan di prizòn di 36 luna pa Wilson i Robinson, i

pa Stubblefield 30 luna di prizòn, pasobra e peso di e aktonan kastigabel klaramente ta varia. Den kas di un di e akusadonan, outoridatnan a tene entrada i ademas listra un outo Honda Civic shinishi.

Den bista di hues sinembargo e kastigunan a bira mas suave, esta 30 luna pa Wilson i Robinson, anto pa Stubblefield 24 luna di prizòn.

Minister Cijntje a reuní ku komersiantenan di India

WILLEMSTAD-- Minister di Desaroyo Ekonómiko huntu ku algun miembro di su MT, a partisipá na un seshon di interkambio i diálogo ku Asosiashon di Komersi-

antenan di desendensia di India. E gremio aki tin ya mas di 100 aña establese i ta hasi komersio na Kòrsou.

Durante e reunion tantu e komersiantenan

komo minister a elaborá riba entre otro situashon ekonómiko di Kòrsou.

Na final a palabrá ku riba un base regular lo sigui reuní i interkambiá ku e grupo di komersiante.



Detenshon pa ladronisia di outo

WILLEMSTAD-- Kontinuando ku investigashon relashoná ku ladronisia di outo ku a tuma lugá entre 5 pa 7 di sèptèmber 2022 na un kas na Granadaweg, polis a detené un dama.

Djaluna 13 di sèptèmber 2022 den oranan di mainta doño di e outo hòrtá a señalá su vehíkulo riba kaminda. Me-

sora polis a bai na e sitio i alrededor di 07.50’or a detené riba Caracasbaaiweg e dama sospechoso N.G.P.W.

nasé na Kòrsou di 33 aña di edat, relashoná ku e kaso ariba menshoná.

A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Entrenadó profeshonal di pinpòn na Boneiru

KRALENDIJK--Tin bastante moveshon pa loke ta trata e deporte di pinpòn o sea tènis di mesa di nos isla. Esaki e presidente di BTTB ku ta e bont di pinpòn di nos isla, sr. Junny Vos, a bisa den entrevista

ku nos tabatin kuné e siman aki. Entre otro lo bini un entrenadó profeshonal di pinpòn di ITTF e siman aki, pa ta eksakto awe djaweps e lo yega Boneiru. E lo duna kurso básiko di entrenadó nashonal diana 16,

20, 22, 23 i 24 di sèptèmber 2022 di 7'or pa 9'or anochi na Jeugdhuis Jong Bonaire. Dianan 19 i 21 di sèptèmber 2022 lo tin entrenamentu di pinpòn pa senior, esaki di 7'or pa 9'or anochi na Jeugdhuis Jong Bonaire. Dia

22 di sèptèmber lo tin entrenamentu pa miembronan di Brantwer di 3'or pa 6'or atardi na kazèrne di brantwer. Kampamentu pa mucha. Dianan 20 i 21 di sèptèmber 2022 di 3'or pa 5'or atardi na Jeugdhuis Jong

Bonaire lo tin kampamentu pa muchanan di grupo 4, 5 i 6. Ta basta moveshon ta bai tin e dianan ku ta bini pa loke ta trata e deporte di pinpòn ku entrenadó profeshonal ku lo yega Boneiru djaweps awó.

Djabièrnè SV Real Rincon vs SV Estrellas

KRALENDIJK -Djabièrnè awó kampionato futbòl 2022 di nos isla ta sigui 8'or anochi den Stadion Antonio Trenidad, esaki ora ku e kampionan di SV Real Rincon di

Rincon topa ku e ekipo di SV Estrellas di Nort Saliña, esaki den partido bálido pa plei-òf Buèlta Seis kampionato 2022 di futbòl di nos isla. E partido aki tambe ta primintí di bira

sigur otro tremendo partido di e plei-òf Buèlta Seis ku e dos ekiponan buskando pa yega final di e kampionato pa hunga pa kampion i sukampion. Mas e kampionato ta yegando su parti

final, mas interesante e kampionato ta birando ku e ekiponan dunando tur loke nan tin aden pa yega e final di e kampionato pa hunga pa kampion i supkampion. Esaki ta birando bastante

interesante ku partidonan ku mas e kampionato yegando su parti final, mas e fanatikada ta haña kaminda pa Stadion Antonio Trenidad pa mira e partidonan. Éksito na e ekiponan.

Azteca vs Mastertouch den Bola-8 awe nochi

KRALENDIJK -Kampionato 2022 di biliart di nos isla ku a kuminsá siman pasá, despues di e partido djamars último entre e ekiponan La Tropicana di Rincon i e ekipo di Mastertouch di Kaya Nikiboko

Sùit, partido ku La Tropicana a gana ku skor di 5-2, e kampionato ta sigui awe djaweps 15 di sèptèmber 2022 ku otro partido di e kampionato. Pa awe nochi 19:30 den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge

Nicolaas na Kaya Amsterdam, kontinuashon di e kampionato ku e partido entre e ekiponan Azteca di Nort Saliña i Mastertouch di Kaya Nikiboko Sùit. E partido aki ta primintí di bira sigur un tremendo par-

tido di e kampionato, ku un Mastertouch ku ta bini di un derota buskando e viktoria, un Azteca ku tambe ta bon prepará buskando e viktoria fo'i su promé partido di e kampionato. Esaki ta hasi e partido aki unu

interesante i tremendo partido entre e ekiponan aki. Un invitashon na e fanatikada pa presensia e partido aki pa mira biliart na nivel haltu awe nochi. Éksito na e ekiponan den e partido i den e kampionato.

La Tropicana 5-2 riba Mastertouch djamars anochi

KRALENDIJK--E ekipo di biliart di Rincon ku ta La Tropicana, djamars último den kontinuashon di kampionato 2022 di biliart Bola-8 di nos isla, a gana di e ekipo di Mastertouch ku skor di 5-2

den nan promé partido di e kampionato. Pa loke ta e sètnan di e partido, La Tropicana ku a sali pika dilanti 3-0, pa despues Mastertouch gana dos sigui pa kòrta bentaha na 2-3, loke tabata tur tambe pa e eki-

po di Mastertouch, ya ku despues di esaki La Tropicana a gana dos mas pa bai ku e viktoria di 5-2 riba La Tropicana.

Sètnan di e partido.

Mastertouch – La Tropicana 2-5.

D. Anthony – L. Pauletta 0-2.

G. Saridjan – M. Anthony 0-2.

F. Winklaar – O. Margaritha 0-2.

J. Chatlein – B. Landskind 2-0.

Mv. Abdul – R. Janga 2-0.

J. Winklaar – J. Clarendal 1-2 ku un 7bola.

Z. Statie – J. Landskind 0-2 ku un 7 bola.

Éksito na e ekiponan den e kampionato.

STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Fase unu Gezondheid Farms finalisá

SABA – Ku finalisashon di e promé fase di e proyekto di greenhouse ku 50% di e infrastruktura, Gezondheid Farms awor a hasi petishon pa aprobashon di e segundo fase di e proyekto pa kompletá e edifisio kompleto.

Trahandando proaktivo pa Gezondheid Farms mas pronto posibel suministra merkado ku produkto fresku pa sigui ku e di dos fase di e proyekto, awor ta

wardando aprobashon di e ministerio di agrikultura, naturalesa i kalidat di kuminda.

Ku e éksito tras di Gezondheid Farms, tin nesesidad pa proveé otro tipo di produkto riba merkado ku ta mas di e prioridat di salada. Ta tempu pa konsiderá pa proveé tomati lokal, kònkòmber, promentòn, patia i otro tipo di berdura mas, pa komunidad.

Wardando riba fina-

lisashon di e konstrukshon, Gezondheid Farms lo utilisá e tempu pa kolektá data di e kresementu di e selekshon nobo i ta anti-sipá ku e proyekto lo finalisá dentro di seis luna.

Gezondheid Farms ta enkurashá esnan ku tin pashon pa produkto sostenibel di Saba, pa hasi un petishon pa un paseo na e proyekto pa haña konosementu di e direkshon ku e proyekto ta fokus ariba.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Apertura aña parlamentario nobo



Akshon konhunto partner di kadena

SABA -- Djabièrnè 9 di sèptèmber, Duana, KMar, KPCN i Wardakosta, a tene un kontròl èkstra i ekstensivo na Fort Bay, haf di Saba, riba ekipahe di pasaheronan i tambe riba karga prosedente di e fèri Makana, ku a yega for di St. Maarten. Durante e kontròl a kontrolá 19 pasahero i no a topa ku ningun

partikularidat.

Den kuadro di e empeño konhunto di partnernan di kadena pa mantené e islanan Karibe di Hulandes mas seif posibel i pa garantisá e habitabilidad riba e islanan, ku regularidat ta tene akshon durante kua Duana, KMar i KPCN, ta traha di forma estrecho ku otro.

MAGIA DI BO SOÑO

Loke bo soña su nifikashon i su number di suerte

| | |
|----------------------|--|
| Serbes | Pronto lo bo haña un puesto importante den komunidad. Number: 6770 |
| Laman(brutu) | Señal di diskushon entre amigu òf famia. Number: 4247 |
| Pènchi | Señal di traishon. Number: 4852 |
| Uster | Kasamentu. Number: 4121 |
| Webu (fresku) | Bon notisia, por ta ganashi di plaka. Number: 7083 |

Dia tamarein pidi suku



Un storia real.

**Mimi tabata un mucha muhé bunita ku naturalmente tabata atraé hopi atenshon. E mes tabata gusta esaki, pero su mama tabatin e manera sùr den kas. Nada e no por a hasi, niun yònkuman no tabata bon p'e.

Na prinsipio, Mimi a purba i bolbe purba. E promé yònkuman ku el a bai kas kuné, un gai ku bon tipo, mama a grita: "Esta mahos. E pretu ei si nò."

E di dos, un kabayero di bon famia, otro rechaso: "Esei ta rabu di diabel. Keda leu."

Di tres, ku bon trabou:

"Esei ta kachu di diabel. Dios spar hende."

Di kuater, por ta un tiki muherero, pero ta pa Mimi el a skohe: "Hesuseeeeeiii. Esei ta diabel mes. Kore kuné."

Asina Mimi, un yu obedesidu, no ke a pasa den mas bèrgwensa. El a konformá. Lo ta su destino.

Pero tempu a pasa i pasa. Ta hende e ta, i un dia tamarein no a pidi suku, sino roga pa esaki. Algun

dia tras di otro, suku, mas suku, hopi suku. Mimi a kai. El a sali na estado.

"Ku e baina ei," el a bisa. "Ta mama su falta."



Pa: Rudy Domacassé

9 CUFT
WHIRLPOOL FRIDGE

\$549



CORDLESS
VACUUM CLEANER

\$129



12 KG
SEMIAUTO WASHER

\$375

4 BURNER STOVE

\$389



Luna di
BONEIRU



City Shop

Smart shopping ► Better living



Kaya International #36



+599 717.36.66



www.cityshopbonaire.com



info@cityshopbonaire.com



City Shop Bonaire



+599 700.64.42